

台語禮拜程序

主後 2021 年 1 月 10 日上午 10 點

主禮：陳惠玲牧師

司琴：許昱寰執事

司禮：賴至翊、陳昭安、游以加、
陳孜藩、許立憫

領詩：陳豐茂長老

序 樂	靜候上帝的話語 (預備心敬拜主) (歌譜在公用聖詩前頁) 詩篇 62 : 5 222 首「上帝做阮代代幫助」 長老教會信仰告白 (聖詩第 15 頁)	司琴 兒童及會眾 司禮
主 禱 文 宣 召 聖 詩 信仰告白 祈 禱	恭受上帝的話語 第 59 篇 (聖詩 1105 頁) 時刻我欠用主 羅馬書 15 : 13 (台語漢字本新約第 184 頁) (現代中文譯本修訂版新約第 250 頁) 盼望	△兒童及會眾 △會眾 司禮 司禮及會眾 青少年與聖歌 隊聯合詩班 司禮
啟 應 讚 美 聖 經	回應上帝的話語 580 首「我心大歡喜，我的嘴著吟詩」 (奉獻歌譜在公用聖詩前頁) (來賓介紹) 391 首「謳嘍天頂主宰」	主禮 主禮 △會眾 △會眾 司禮 △會眾 主禮 △會眾
講 道 祈 禱	實踐上帝的話語	司琴
聖 詩 奉 獻 報 告 頌 榮 祝 禱 阿 們 殿 樂		

原住民禮拜程序

主後 2021 年 1 月 10 日上午 10 點

主禮：Puyang SING 牧師

司琴：Hola 弟兄

司禮：杜秋鳳姊妹

領詩：姊妹團契



<p>奏 樂 宣 召 敬拜讚美 信仰告白</p>	<p>靜候上帝的話語</p> <p>詩篇 62：5</p> <p>長老教會信仰告白</p>	<p>司琴 領詩者 姊妹團契 △領詩者、會眾</p>
<p>聖 經 讚 美 講 道 祈 禱</p>	<p>恭受上帝的話語</p> <p>創世記 1：1—5（新約第 1 頁） 高舉主聖名 晚間過去，清晨來臨…</p>	<p>司禮 姊妹團契 主禮 主禮</p>
<p>奉 獻</p>	<p>回應上帝的話語</p> <p>獻上感恩</p> <p>獻上感恩的心，歸給至聖全能神， 因祂賜下獨生子，主耶穌基督。 如今軟弱者已得剛強，貧窮者已成富足， 都因為主已成就了大事。 感恩、感恩、感恩。</p>	<p>△王小翠姊妹 & 王禎熙弟兄</p>
<p>報告介紹 聖 詩 祝 禱 殿 樂</p>	<p>賜福與你</p> <p>實踐上帝的話語</p>	<p>司禮 △會眾 主禮 司琴</p>

頌讚禮拜程序(華語)

主後 2021 年 1 月 10 日上午 11 點 30 分

主禮：陳惠玲牧師

主領：馬加恩弟兄

頌讚團：器皿

頌讚上主	1. 永恆唯一的盼望 2. 任何環境不要懼怕 3. 依然愛我	會眾
禱告		主禮
聖經	羅馬書 15：13	主禮
講道	盼望	主禮
禱告		主禮
奉獻	獻上感恩	會眾
介紹		主禮
報告		陳昭華長老
回應詩	主你是我力量	會眾
祝禱		主禮
靜默禱告		會眾

領唱：鄭歆姊妹、葉東碩弟兄

鋼琴：黃憶慈姊妹

貝斯：蔡慕昀姊妹

吉他：程子揚弟兄

教會消息

1. 本主日教會青少年與台語堂聯合禮拜

本主日(1/10)教會青少年與台語堂聯合禮拜，感謝青少年們擔任司會服事，並與聖歌隊聯合獻詩，讚美上帝。願主保守他們無論在生活、課業，還是信仰追求上都有滿滿的恩典。

2. 本主日荊棘團契有查經聚會

本主日(1/10)會後 11:30-12:30，荊棘團契舉行查經聚會，由楊台鴻長老帶領查考《啟示錄》，地點在禮拜堂五樓，備有餐點，歡迎會友一同參加。

3. 本主日漁網團契有聚會

本主日(1/10)會後 11:30 起，漁網團契在禮拜堂六樓有聚會，內容為討論本日牧師講道內容，歡迎有興趣者一起來參加討論。

4. 上週已發出 2021 年度個人奉獻袋

本年度(2021 年)的個人奉獻袋已完成並放入個人信箱內，請兄姊多多利用，關心教會事工的各項奉獻。若沒有拿到奉獻袋，可向辦公室洽詢。2020 年度個人奉獻袋請帶回保管，作為紀錄及查核之用。

5. 教會電子管風琴故障送修

教會電子管風琴因故障，已於去年 12 月送修。目前教會所使用的電子管風琴，是錫安教會(非本宗)借給我們暫時使用，願上主紀念錫安教會的愛心。

6. 教會徵求停車志工

每主日有許多兄姊開車來教會做禮拜，因此當禮拜結束後，教會地下停車場需要志工協助操作停車設備或移動車輛。盼有開車來做禮拜的年輕

兄姊能踴躍參與停車志工的輪值，讓教會停車場的車輛進出更為順暢。有意願輪值者，歡迎向教會辦公室登記。

7. 下主日松年團契有例會

下主日(1/17)會後 11:30，松年團契舉行感恩同樂會，益智、趣味，獎品豐富，備有午餐，歡迎兄姊踴躍參加，地點在教育館二樓。

8. 秋冬防疫專案啟動公告

為因應去年 12/1 起中央疫情指揮中心啟動秋冬防疫專案，本會將嚴格執行進入教會全程佩戴口罩。各種禮拜、聚會、司會主禮、獻詩讚美、帶領敬拜、講道分享……等等，均需佩戴口罩，敬請兄姊多多配合。

9. 去年度(2020)各團契財務報表及出席人數統計表

本主日財務組將提供去年度(2020)團契財務報表給各團契，請各團契會計人員到辦公室領取，和會手冊各團契收支表請於下主日(1/17)前繳回。

另外，本主日也將提供去年度(2020)團契出席人數統計表電子檔或紙本給各團契會長，請各團契會長填寫出席人數統計表內文說明或展望，並於下主日(1/17)交回。

10. 婦女事工部本週二有西小區聯誼會

七星中會婦女事工部本年度西小區第一次聯誼會訂於本週二(1/12)下午 1:30~3:30 在公館教會舉行，邀請鄭仰恩牧師專講，主題為「認識教會歷史中神秘派的婦女」，請已報名的兄姊準時與會。

11. 2021東門學苑／樂齡春季班聯合招生

本年度(2021)東門學苑／樂齡春季班課程聯合招生起跑，報名至1/31截止或額滿為止。招生簡章請洽教會辦公室或連結教會網站下載，並請同時繳交相關費用才算完成報名。

12. 原民堂《我的教會·我的生活》事工

JS 團契 主日後 1:30

(1)本主日，教育館3樓：新年交換禮物，由邵曼會長主禮，靈修分享：惠芳輔導。

(2)1/17，原民堂：專題分享，邀請Tahus傳道師分享，靈修分享：祐良同學。

姊妹團契

1/17：新任幹部暨熟齡姊妹歡迎會，主日後1:30在教育館3樓，由Puyang牧師、愛玲長老負責。

13. 原住民堂召開第1次同工會

主日後1點在3樓小教室，召開第1次同工會，請長老、執事、書記：陳恩加、團契負責人／輔導，各組組長：方蘭馨、杜秋鳳、謝志祥、林文恆，事工聯絡人：王小翠，關懷組：林若蓮，務必出席與會。

14. 珍珠家園搬遷新場地感恩禮拜

珍珠家園搬到新場地快一年半了，訂於本週六(1/16)下午2:00~3:30舉辦一場感恩禮拜來回顧上帝的帶領，並分享未來的計劃；當天將展出珍珠阿嬤製作的生命繪本、手工和文創產品。誠摯邀請教會兄姊共襄盛舉！

珍珠家園新場地地址：台北市萬華區西昌街168號1樓。聯絡電話：0921496524(趙歆怡)。有興趣參加

者，請掃描以下QR-Code填寫表格登記，謝謝。



15. 星中教育部 1/30 舉辦長執培訓

星中教育部訂於1/30(六)上午9:00至下午3:10，在濟南教會舉辦今年度第一次長執培訓，主題為：「長執職分與執行」，邀請黃春生牧師擔任講師。歡迎長執及團契會長同工踴躍報名(至1/25截止)，欲參加者請至教會辦公室登記。

16. 七七歌仔戲團招募志工

2022年台灣婦女展業協會將策劃以歌仔戲來詮釋，紀念馬偕博士來台150週年，描寫盡其一生在台灣傳福音的歲月、建造教會，遵循聖經「寧可燒盡，不願腐朽」的教導，貢獻在這塊土地上。七七歌仔戲團受邀參與編劇與演出。

歡迎志工的加入，年齡不拘，性別無礙。我們需要演員，特別是男高音和男低音、合唱、服裝、道具佈景設計製作、換場等前後台的同工。

每週六排練(9:30~12:30)，安排生行和旦行的身段練習。地點在台北東門教會教育館301教室。有意參與這項事工者，請與林孟鴻執事聯絡，電話0933890820。



17. 畫家廖繼春繪本出版

美好腳蹤系列繪本第20本，《一起在畫裡 廖繼春的故事》，本會會友

陳嘉鈴寫、畫本教會出身的廖繼春一生故事、畫風、溫馨的家庭生活。故事文的翻譯錄音亦由其後代孫輩協助

完成。本書紙本部分提供華、英雙語，意者請洽辦公室。

肢體消息與代禱事項

1. 請繼續為國內的疫情能受到控制禱告。雖然有本土案例，也陸續發現境外移入，但我們相信上帝仍以祂的慈愛看顧我們。願主感動所有需要自主隔離者，都能主動確實的遵守防疫單位的規定。同時也求主帶領一般百姓能作好防範措施。
2. 請為各個團契禱告。求主帶領每個團契，在新的一年向著主所立的標竿努力奔跑。我們不僅對內能在各個方向造就每位兄姊的信仰和生命，我們團契也要對外有分於福音事工的宣揚使命。
3. 我們一起為泰雅爾中會士林教會禱告。1. 求主看顧林以撒牧師在部落推動的弱勢課輔班，能充滿主的恩典和幫助。2. 求主帶領士林教會農場的耕種和銷售，都有主的賜福和帶領。3. 求主大大堅固賜福以撒牧師和他的家，在凡事上都有主的同在。
4. 今年度的樂齡事工計劃已送至市府社會局。求主賜福我們所寫的計劃內容，能讓更多人願意進入教會。藉著課程內容幫助長輩在各方面的學習，並透過我們的陪伴，能將福音給每位同學。
5. 請為自己和自己的家庭禱告：1. 全家都進入教會禮拜上帝。2. 家庭中得著上帝恩典的看顧。3. 家人彼此互相關心代禱。
6. 本月 17 日聘牧小組將邀請新屋長老教會葉志達牧師，前來主日禮拜分享。請為葉牧師的服事禱告，求主堅固帶領。
7. 請為身心靈有特別需要上帝看顧的兄姊代禱：張嫦蓉、張鄭金棗、王嘉男、陳賜兵、陳寬墀、林秋娟、王月碧、李友仁、陳蔡惠香、劉欽明。
8. 請為 1/10 (日) 主日禮拜的服事禱告：講員：陳惠玲。司會：教會青少年。司琴：許昱寰。領詩：陳豐茂。頌讚團：器皿。祈求主潔淨服事者的身、心、靈，讓主的靈藉著我們的服事，再次看見祂的同在。
9. 請為原民堂身體欠安的兄姊祈禱：張保羅牧師、張秀香、高喜美、高介堂、張新華、丹耐夫、田秋妹，願主按著每個人的需要來保守與陪伴。
10. 為原民堂青年尋找友善租屋處來祈禱，目前需要套房(男性)與整層公寓(3房以上)的房子。

台語禮拜講道大綱—陳惠玲牧師

盼望

一、經文：羅馬書 15：13

二、大綱：

- ※ 盼望是推動人向前、活下去的動力；盼望也是推動世界不停進步的動力。
- ※ 「盼望」是一種期待，且通常是帶著喜悅及歡欣的心情等待，並相信這一定會實現。
- ※ 齊克果對「盼望」的定義為：「盼望是對可能發生事物的一種熱情。」
- ※ 羅馬書 8：16-18 說：「聖靈與我們的心同證我們是上帝的兒女；既是兒女，便是後嗣，就是上帝的後嗣，和基督同作後嗣。如果我們和祂一同受苦，也必和祂一同得榮耀。我想，現在的苦楚若比起將來要顯於我們的榮耀就不足介意了。」
- ※ 馬丁路德說：「羅馬書是新約主要的書卷。」
- ※ 加爾文稱本書「打開了聖經中一切寶藏之門。」
- ※ 在羅馬書 15：13，使徒保羅讓我們看見三件事情：
 - 1、上帝是使人有盼望的上帝。
 - 2、我們要以信心來經歷上帝的平安、喜樂。
 - 3、藉著聖靈的能力使我們大有盼望。
- ※ 大衛·鮑森對「盼望」的描述很有趣，他說：「基督徒的盼望就是『靈魂的錨』，錨這個東西必需要沉到海底、鉤住東西，讓船可以穩住。因此，當我們遭遇逆境和暴風雨的時候，錨就可以穩住我們，無論是狂風不斷吹打或者快要撞上岩石，在每一個處境之下，因為有了這個靈魂的錨—盼望，就不會因任何的遭遇而失去信心。」
- ※ 台灣 2020 年度代表字為「疫」這個字。
- ※ 聖經說：「信是所望之事的實底，是未見之事的確據。」（希伯來書 11：1）

三、問題討論：

- 1、您是否曾在苦難、低潮中，經歷到使人有盼望的上帝，用祂的話，激勵您的信心？
- 2、您 2021 年的盼望是什麼？您如何得著這盼望？

原住民禮拜講道大綱—布漾·星牧師

晚間過去，清晨來臨…

經文：創世記 1：1-5

人，這一生會面臨多少次的改變？

事實上，我們都需要一個不斷被更新的生命。

生活在上主所創造的世界裡，一切在祂的眼中都是好的，在祂的護佑下，許多的問題與破壞總是被解決、被修復，甚至是按著祂的心意使一切變得越來越好。

就這樣，一切在主的計畫下，成了……

原本的宇宙……

上主把混沌給控制住，使一切井然有序。

1. 太初(v. 1)，是在指什麼時候？是怎麼樣開始的？
2. 上帝創造(v. 1)，這才是在「那段時間裡」的重點。

在創造之前，整個宇宙是什麼樣的情景？

1. 大地混沌(v. 2)。
2. 深淵一片黑暗(v. 2)。

上主要開始動工了……

1. 上帝的靈運行在水面上(v. 2)。
2. 祂命令：「要有光。」光就出現(v. 3)。
3. 看光是好的(v. 4)。

當一切變得有秩序時……

晚間過去，清晨來臨，這是第一日(v. 5)。

在上主的護佑下，祂積極地維持著這個世界，同時也引導著世界。

活動照片



20201227 2021 年度團契會長就任式



20201231 教會園藝志重整頓教會中庭花園



20201231 教會園藝志工整頓教會中庭花園



20210106 姊妹團契心靈園地聚會合影

主日學園地

第二課 事奉上帝的生活

■經文 羅馬書 12：1~3，11~13

■教學目標 教導學生明白，上帝既然憐恤我們，我們要以新生活讓上帝喜悅；也勸勉學生努力工作來事奉上帝。

■金句 不要懶惰，要努力工作，以火熱的心事奉主。(羅馬書 12：11)

■給家長的一封信

親愛的家長：

平安。

今天(公元 2021 年 1 月 10 日)兒童級課程的主題是「事奉上帝的生活」，研經範圍是羅馬書 12：1~3，11~13。在詩歌歡唱時間，我們吟唱了台語詩歌〈我今勸恁著獻家己〉及華語詩歌〈貼近主懷抱〉，請利用《主日學詩歌輯 XI》，全家一起聆聽。

在今天的消息中，《螞蟻和蚱蜢》的故事讓我們知道，不要像蚱蜢一樣懶惰，要學習螞蟻們的勤勞，且專心一意做好該做的事情，以愛上帝的心殷勤生活。保羅提醒我們，不要懶惰、要努力工作和學習、以火熱的心事奉主，上帝要我們「心意更新」，用全新的「新生活」來看人和看世界，使他喜悅，這種新生活的生命觀是積極、樂意奉獻、給與的態度及無私的胸懷。因此在最後保羅告訴我們，各人要憑著上帝賜給我們的自信心衡量自己，要謙恭不要把自己看的太高，做任何事務要殷勤不懶惰、努力學習並工作，事奉主的心要持續火熱不可冷淡，且要不住的禱告與上帝溝通。

到了信息複習單元時，幼兒級學生以數字連線複習《螞蟻和蚱蜢》的故事，學習不要懶惰，要勤勞。初小級學習將好品格成為生活的習慣，讓人藉由自己的行為看見上帝。中小級學生透過查考聖經，了解經文中有哪些好品格，鼓勵學生要在生活中表現出信仰內涵，每天都要將我們的身體當作「活活的祭物」獻給上帝。高小級藉由查考聖經了解保羅對羅馬教會的勉勵。

在生活實踐的單元中，幼兒級藉著人物、工作配對連線，知道每個人都有自己該做的事情，就像每個人都運用不同的恩賜去服事主。初小級教導學生了解擁有好行為就是要榮神益人，我們要活出上帝所喜悅的新生活。中小級藉由題目問答，更清楚了解自己的恩賜，並去回應上帝的愛。高小級學生完成生活習慣檢測表，藉以檢視自己的生活是否積極且合乎上帝的旨意。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

台灣基督長老教會總會教育委員會
基督教教育中心 敬上

台語禮拜

讚美：青少年與聖歌隊聯合詩班

時刻我欠用主

詞：Annie S. Hawks 曲：Robert Lowery 編曲：許昱寰

時刻我欠用主，極大慈悲，
當聽我主的聲，就能歡喜。
求主永站我心裡，時刻與我在的，
我欣慕此號福氣，我來就祢。

時刻我欠用主，祢若近倚，
試煉攏無氣力，可迷惑我。
求主永站我心裡，時刻與我在的，
我欣慕此號福氣，
我欣慕此號福氣，我來就祢。

時刻我欠用主，至聖至善，
真愛做祢的子，久長無變。
求主永站我心裡，時刻與我在的，
我欣慕此號福氣，我來就祢。

我欣慕此號福氣，我來就祢。
阿們。

奉獻報告

●第1週(2021年1月3日)

一月定奉獻：	40 筆	175,300 元
二禮拜奉獻：	3 筆	12,650 元
三感恩奉獻：	13 筆	379,500 元
四節期奉獻：	1 筆	7,200 元
五聖餐奉獻：	2 筆	1,100 元
六對外奉獻：		
為退休傳教師奉獻：	3 筆	4,400 元
為黃湘茹牧師奉獻：	1 筆	5,000 元
為夥伴教會奉獻：	3 筆	8,442 元
七對內奉獻：		
為姊妹詩班奉獻：	1 筆	1,000 元
為東門學苑奉獻：	23 筆	23,000 元
為荊棘團契奉獻：	1 筆	1,000 元
八特別奉獻：		
為主日獻花奉獻：	2 筆	4,000 元
合計：		622,592 元

◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會 統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)

教會地址：台北市仁愛路2段76號(76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行地址：台北市仁愛路2段16號(16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)

銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)

(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)

上海商銀代碼：011

台幣奉獻帳號：24102000006942

美金奉獻帳號：24108000029578

2021 年每週讀經進度

- △01/10(日) 台灣聖經公會馬可福音 2：18-28
- △01/11(一) 台灣聖經公會馬可福音 3：1-19
- △01/12(二) 台灣聖經公會馬可福音 3：20-35
- △01/13(三) 台灣聖經公會馬可福音 4：35-5：20
- △01/14(四) 台灣聖經公會馬可福音 5：21-43
- △01/15(五) 台灣聖經公會馬可福音 6：1-29
- △01/16(六) 台灣聖經公會馬可福音 6：30-56